Jüdische Pester Zeitung.

יידישע פעסטער צייטונג

דיעזעס בלאטט ערשיינט
רייאמאר יאכענטלך
מאנטאג, מיטוואך אונד פרייטאג.

אונד קאסטעט
פיר עסטערייך-אונגארן
גאנציעהריג 10 גולדען עסט.-ווערה.
האלביעהריג 5 " " " "
פיערטעלייהר 2 גול' אונד 50 קר' ע.-וו.
פיר דיס אויסלאנד
גאנציעהריג 11 גולדען עסט.-ווערה.
האלביעהריג 5 גול' אונד 50 קר' ע.-וו.
פיערטעלייהר 2 " " 75 " " "

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
יעדען טאג
אבאנאירען
אונד דיא פרענומעראנדען-שטעלען מיט דעם עטפאנג דעס
ערסטען בלאטעס.

דיא רעדאקציאן בעפינדעט
זיך אין
פעסט
אלט-נאסס נו. 1.
וואהרן מאן אויך דיא פרענומעראנדען אונד אנזעיגען בעלייגען.

Nr. 116 אכטער יאהרגאנג פעסט, מאנטאג כא תשרי ה.ת'ר'ל'ז. Pest, den 9. Oktober 1876.

דער קריעג.

אין דער פייטאג-זיטצונג דעס אונגארישען ריכסטאגעס ערטהיילטע דער אונגארישע מיניסטער-פרעזידענט דיא אנטווארט איז דיא אנפראגען דער הערען אראני אונד טשערנאטאני אין בעציג איז דען אריגנאלישען קריעג. דיא איסטרונג איינעס מיניסטער-פרעזידענטען אין איינער אפפענטליכען ריכסטאגס-זיטצונג איבער קריעגס-אנגעלעגענהייטען איזט אומפערהין פאן האכ-ווישטער בעדייטונג, "עס פאלט ווייר דיא הויר פאן אללען אנדערען קריעגס - נאכריכטען מיטטהיי-לען וואללען.

דיא רעדע דעס הערען מיניסטער-פרעזידענטען לויטעט אונגעפעהר פאלגענדערמאסען:

"געהרטעס הויז! אין בעציג איז דען גע-גענווערטיגען אייגענטאלישען קריעג האבע איך הייר פראגען צו בעאנטווארטען. פראגען דעס הערען אראני אונד פראגען דעס הערען טשער-נאטאני. פאר אללעס ווילל איך הייר דיא גיינטע פראגע דעס הערען אראני בעאנטווארטען, וועלכע דאהין לויטעט, אב דיא אונגארישע רעגיערונג בע-ציגליך דעס אייגענטאלישען קריעגעס מיט דעם פאלגענדען אונד געמייינאמען איינווערטיגען מיניסטעריס אונגעפעהרטשאפטען איזט?

איז דיעזע פראגע אנטווארטע איך גאנץ אונפאר מיט יא! "ווען דיא אונגארישע רעגיערונג איז פיר דיא שריטטע, דיא עסטערייך-אונגארן אין דער איינווערטיגען פאלישיק מאכטע, פעראנט-ווארטלך זיין זאללן, דאנן מיס זיא יא דאר איז מיט דיעזען שריטטען אונפערשטאנדען זיין. — נאמענטליך אין דאר בעזיעהונג אונד בעציגונג דיא אנגארישע שפרעכע-ווארט איבער דען לאהן איינעס אונבעדיפענען רעכטערס? — (דער רעפפען דיא דעפפשרטען: "ווען איז איזט זיין לאהן?") דער לאהן דעס אונבעדיפענען ריכ-טערס איזט, דאס בילדט פאלטיען איבער אידן דעפאללען אונד אידן שלאגען! —

"אם נין דיא פרעגא אונגארן ציעהענדען רוסען בעטרייפפט, זא מאנן איך אין דיעזער בעציעהונג מיט פאללער אייפרסוכטיגקייט זאגען, דאס זיא ליט אידער אפפסע מיטזולעדער דער גרעפפער מאיעגסיא "אראני", וועלכע בראם אלס פראזאנג-ווערטער איין דען קריעגס-שיא-פראזען צאגען, אב זיא נין רוסען אין סערבען "ווערטער אלס קריעגער איז ניכט אלס קראנקען-ווערטער טרעטען זולל, דאס ווומעגלך אום ניכט מעדר, ווייל דאבען נור דאס רעכטע, אונגעהאלט דער גרעגען אונזערעס לאנדעס דאר איבער צו יאבען, דאס קיינע פרעמדען קריעגער ווערטמאיסטיגען, זא-מאל אבער יעמאנד אידער דער גרעגען אונזס דאבען ווייל קיין רעכטע, אידס צו בעפעהלען, אב ער זיך דארט מיט פלייסטיגען אידער מיט פיסטאלען בעשעפטיגען זאלל.

אינזערעס לאנדעס אפפער זאגען, דאס ריס-לאנד בעדייטס פאן אונזערעס אויסווערטיגען מי-נישטער דארייס אייפערקזאם געמאכט "ווארדען, דאס פעלע רוסען אלס קראנקען-ווערטער נאך סערבען געהען דארט אבער אלס קריעגער טעג-טיג זיינען. — "ווייל דאפפען נין דאס רוסלאנד דיעזען טריבען אין עדלע מאכטע ווערדען! — בין עטצט זיינ ניר רוסיטע אידלייבער נאך סערבען געגאנגען, "עס דאלט עטצט רוסלאנד "ווייטער בע-אידלייבונגען פערבאטען האבען.

אונד נין, ווילל איך הייר אונגעווישען איך טהיילל פערשטעללט אלס מראנמעגווערטער איבער אינגארן אונד רומעניען נאך סערבען ציעהען, אום זיך דארט אם קאמפפפ געגען דיא טירקייא צו בע-טהיילוגען; דא אבער נאך דעם בעשטעהענדען פאלקער-רעכטע איין אונפארטייאישער שטאאט, וויא עס עטצט רומעניען זיין זאללל, דען דורכמארש פרעמדער סאלדאטען צור קריעגס-פיהרונג מיט אייגעם אנדערען שטאאטע ניכט ערלויבען דארף — אונד דא איך רוסלאנד נאך דען ביזהעריגען אב-מאכונגען דיעזעס קריעגעס געגענאיבער אונפאר-טייאיש בלייבען זאללטע; זא איזט דיא פראגע, אב אונזער אייסווערטיגער מיניסטער דיעזעס אונגע-רעכטען טרייבען שטאללשווייגענד צוזיעהט?

געהרטעס הויז! "ווען איך דיא צייטונגס-נאכריכטען איבער דען גראסען צוגג רוסישער סאלדאטען איבער רומעניען נאך סערבען איבער-טרעבען הער, זא ווילל איך הייר דאך ניכט זאגען, דאס זיא געגנליך אונזאהר רוסישער סאל-דאטען אייבער רומעניען נאך סערבען צו בעזיעהען, אם געגען דיא טירקען צו קעמפפפען; אבער פיר דאס, "אם אין רומעניען נאך סערבען גע-געשיעהט, זוגר ווייר ניכט פעראנטווארטליך. נור דיא בעטרעפפענדע טירקייא האט דאס רעכט, געגען דיעזעס אונגערעכטע טרייבען אויפצוטרע-טען אין צו ערקלאריען, אך מיינערייטס גלוי-בע, דאס עס עטצט אין גראסער פעהלער פאן אונס "ווערע, "ווען "ווייר דא אלס אונבעדיפפענדע ריכטער קאממען אונד רומעניען אונד רוס-לאנד "ווענען אהרעס אונרעכטעס צור פעראנט-ווארטונג צוזיעהען זאללען. — קענען דיא מיינע הערען דאס אונגארישע שפרעכ-ווארט איבער דען לאהן איינעס אונבעדיפפענען ריכטערס? — (דער רעפפען דיא דעפפשרטען: "ווען איז איזט זיין לאהן?") דער לאהן דעס אונבעדיפפענען ריכ-טערס איזט, דאס בילדט פאלטיען איבער אידן דעפאללען אונד אידן שלאגען! —

"אם נין דיא פרעגא אונגארן ציעהענדען רוסען בעטרייפפט, זא מאנן איך אין דיעזער בעציעהונג מיט פאללער אייפרסוכטיגקייט זאגען, דאס דיא ליט אידער אפפסע מיטזולעדער דער גרעגער מאיעגסיא "אראני", "וועלכע בראם אלס פראזאנג-ווערטער איין דען קריעגס-שיא-פראזען צאגען, אב זיא נין רוסען אין סערבען "ווערטער אלס קריעגער איז ניכט אלס קראנקען-ווערטער טרעטען זולל, דאס ווומעגלך אום ניכט מעדר, "ווייל דאבען נור דאס רעכטע, אונגעהאלט דער גרעגען אונזערעס לאנדעס דאר איבער צו יאבען, דאס קיינע פרעמדען קריעגער ווערטמאיסטיגען, זא-מאל אבער יעמאנד אידער דער גרעגען אונזס דאבען ווייל קיין רעכטע, אידס צו בעפעהלען, אב ער זיך דארט מיט פלייסטיגען אידער מיט פיסטאלען בעשעפטיגען זאלל.

אינזערעס לאנדעס אפפער זאגען, דאס ריס-לאנד בעדייטס פאן אונזערעס אויסווערטיגען מי-נישטער דארייס אייפערקזאם געמאכט "ווארדען, דאס פעלע רוסען אלס קראנקען-ווערטער נאך סערבען געהען דארט אבער אלס קריעגער טעג-טיג זיינען. — "ווייל דאפפען נין דאס רוסלאנד דיעזען טריבען אין עדלע מאכטע ווערדען! — בין עטצט זיינ ניר רוסיטע אידלייבער נאך סערבען געגאנגען, "עס דאלט עטצט רוסלאנד "ווייטער בע-אידלייבונגען פערבאטען האבען.

אונד נין, ווילל איך הייר אונגעווישען איך דיא צוויא פראגען דעס הערען טשערנאטאני בע-אנטווארטען, דיא זיך דארויף בעציעהען, "עס דאלט דיא אם 27-טען אונד 28-טען אייגיסט הייר דורכ-ריזענדען רוסען פערהאפפטעט אונד דאנן "ווידער פרייגעלאסسען "ווארדען? — "ענגע רוסען האבען זיך שאן "ווערענד דער פאהרט אין דען "ווארגאנס אונגאשטעגדיג בענאמممען, אונדעס זיא מיט איה-רען "ווייפפען אום זיך געהוינען אונד געשלאגען האב-בען, "עס דאלט דיא פאלייציא דאס רעכט האטטע, זיא צו פערהאפפטען; דא אבער בייא דער "ווייטערונג איהרער פאססע אללעס אין אדרענג געפפנדען "ווארדע, זונד זיא "ווידער פרייגעלאס-سען "ווארדען.

ענלליך האבע איך נאך דיא פרעגע אונד אכטע פראגע דעס הערען אראני צו בעאנטוואר-טען. הערר אראני פראגט: איזט עס "ווארהר, דאס אן דער רוסיש-טירקישען גרענצע גראסע רוסישע ארמעען שטעהען, אום באלדיגסט לאוצשלאגען? הערייהר קאנן איך נין אלס ווערר אונד גייס ער-קלערען, דאס ביז הייטע אן דער רוסיש-טירקישען גרענצע קיינע גראסע רוסישע ארמעע אייפ-געשטעללט "ווארדע. — פערנער פראגט הערר אראני, "ווא דענן דיא אייראפעאישען גראס-מעכטע אין בעציג איז דען קאנגרעס-טיטעל דעס פרידענס מילאן בעשלאסען האבען דיא אנטווארט הייריהר לייגען איז דער הארר. דער הייס-פיגרט דער פאן דען אייראפעאישען גראס-מעכטען פער-פאסטען פרידענס-בעדינגונגען לויטעט, דאס סער-בען אונד מאנטענעגרא ניר "ווייטער זא בלייבען מיססען, "ווא זיא פאר דעס אייסבריכע דעס קריעגעס קיין "גאנגרייד" "ווארד, זא דארף עס איר עטצט דיעזען טיטעל ניכט האבען — אונד דא עטצט איר פרידס מילאן אונד זיינע רעגיערונג מיט דיעזעס הייס-פיגרע אייפערשטאנדען זונד, זא קאנן דער פאן אייגעס סערבישען קאנגרייס-בא הייבאם קיינע רעדע זיין!

אונד נין "ווילל איך דיעזע מיינע רעדע מיט דען "ווארטען שליעסען, דאס זאגאהל "ווייר אלס איר דער עסטערייך-אונגארישע געמיינאמע אייס-ערטיגע מיניסטער בעשטרעבט זונד, אונזערעס פאטערלאנדע דען פרידען צו ערהאלטען, אבער ניר איך אייגע זאלבע ארט אונד "ווייזע, דאס אונ-זערע גראסע ניכט גשעערגיגט אונד איך ניכט פיר דיא צוקונפט דער גאפאהר אייגער שערגונג אייס-געזעטצט "ווערדען דארף. אונזער ציעל איזט: דען פרידען צו "ווארען אונד צו ערהאלטען אום אייפערשטענדניסס מיט דען אייראפעאישען גראס-מעכטען אין דער "ווייטע, דאס איך דיא לאנג דער מאטהאלקען אין דער טירקייא דורערנד געבעס-סערט "ווערדע, דאמיט איך דארט ערלייך אין דייערער פרידע אייגערטע, — איך בישטע נין, מיינע אנטווארט צור קענטניס צו נעהמען.

אלס נין הערר טשא דיעזע "ווייג רעדע בע-ערגטע, ערהאב זיך דער דעפוטירטע אראני אונד זאגטע: דער הערר מיניסטער-פרעזידענט האט אום דיער מאנכע "ווכטיגע זאכען מישגעטהיילט, "ווייפ איך איהם אויך ווערר דאנקבאר בין, עס פרייט מיך צו הערען, דאס אונזער אייסווערטיגעס מיניסטעריאם נור אום אייפערשטענדניסס דער אונגארישען רעגיערונג טהעטיג איזט אונד דאס איך דיא אייראפעאישען גראס-מעכטען אונטער זיך א ר ב ע ן זונד, איך האבע מיט פערגנגען עגטאמممען, דאס רוסלאנד דיינען מאלדאטען קיינע

דיא צוויא פראגען דעס הערען טשערנאטאני בע-אנטווארטען, דיא זיך דארויף בעציעהען, "עס דאלט דיא אם 27-טען אונד 28-טען אייגיסט הייר דורכ-ריזענדען רוסען פערהאפפטעט אונד דאנן "ווידער פרייגעלאסسען "ווארדען? — "ענגע רוסען האבען זיך שאן "ווערענד דער פאהרט אין דען "ווארגאנס אונגאשטעגדיג בענאמممען, אונדעס זיא מיט איה-רען "ווייפפען אום זיך געהוינען אונד געשלאגען האב-בען, "עס דאלט דיא פאלייציא דאס רעכט האטטע, זיא צו פערהאפפטען; דא אבער בייא דער "ווייטערונג איהרער פאססע אללעס אין אדרענג געפפנדען "ווארדע, זונד זיא "ווידער פרייגעלאס-سען "ווארדען.

אונד נין דיא פרעגע אונד דיא פיפפטע אונד אכטע פראגע דעס הערען אראני צו בעאנטוואר-טען. הערר אראני פראגט: איזט עס "ווארהר, דאס אן דער רוסיש-טירקישען גרענצע גראסע רוסישע ארמעען שטעהען, אום באלדיגסט לאוצשלאגען? הערייהר קאנן איך נין אלס ווערר אונד גייס ער-קלערען, דאס ביז הייטע אן דער רוסיש-טירקישען גרענצע קיינע גראסע רוסישע ארמעע אייפ-געשטעללט "ווארדע. — פערנער פראגט הערר אראני, "ווא דענן דיא אייראפעאישען גראס-מעכטע אין בעציג איז דען קאנגרעס-טיטעל דעס פרידענס מילאן בעשלאסען האבען דיא אנטווארט הייריהר לייגען איז דער הארר. דער הייס-פיגרט דער פאן דען אייראפעאישען גראס-מעכטען פער-פאסטען פרידענס-בעדינגונגען לויטעט, דאס סער-בען אונד מאנטענעגרא ניר "ווייטער זא בלייבען מיססען, "ווא זיא פאר דעס אייסבריכע דעס קריעגעס קיין "גאנגרייד" "ווארד, זא דארף עס איר עטצט דיעזען טיטעל ניכט האבען — אונד דא עטצט איר פרידס מילאן אונד זיינע רעגיערונג מיט דיעזעס הייס-פיגרע אייפערשטאנדען זונד, זא קאנן דער פאן אייגעס סערבישען קאנגרייס-בא הייבאם קיינע רעדע זיין!

אונד נין "ווילל איך דיעזע מיינע רעדע מיט דען "ווארטען שליעסען, דאס זאגאהל "ווייר אלס איר דער עסטערייך-אונגארישע געמיינאמע אייס-ערטיגע מיניסטער בעשטרעבט זונד, אונזערעס פאטערלאנדע דען פרידען צו ערהאלטען, אבער ניר איך אייגע זאלבע ארט אונד "ווייזע, דאס אונ-זערע גראסע ניכט גשעערגיגט אונד איך ניכט פיר דיא צוקונפט דער גאפאהר אייגער שערגונג אייס-געזעטצט "ווערדען דארף. אונזער ציעל איזט: דען פרידען צו "ווארען אונד צו ערהאלטען אום אייפערשטענדניסס מיט דען אייראפעאישען גראס-מעכטען אין דער "ווייטע, דאס איך דיא לאנג דער מאטהאלקען אין דער טירקייא דורערנד געבעס-סערט "ווערדע, דאמיט איך דארט ערלייך אין דייערער פרידע אייגערטע, — איך בישטע נין, מיינע אנטווארט צור קענטניס צו נעהמען.

אלס נין הערר טשא דיעזע "ווייג רעדע בע-ערגטע, ערהאב זיך דער דעפוטירטע אראני אונד זאגטע: דער הערר מיניסטער-פרעזידענט האט אום דיער מאנכע "ווכטיגע זאכען מישגעטהיילט, "ווייפ איך איהם אויך ווערר דאנקבאר בין, עס פרייט מיך צו הערען, דאס אונזער אייסווערטיגעס מיניסטעריאם נור אום אייפערשטענדניסס דער אונגארישען רעגיערונג טהעטיג איזט אונד דאס איך דיא אייראפעאישען גראס-מעכטען אונטער זיך א ר ב ע ן זונד, איך האבע מיט פערגנגען עגטאמممען, דאס רוסלאנד דיינען מאלדאטען

הייס, אום אללע ראבבינער-סעמינאריע לעכערליך צו מאכען. ווייר זינד אויס אנדערען ניינדען קיינע פיינדע איינעם ראבבינער-סעמינארס, אבער דיא סעמינאר-פיאנע איזט דאך צו ערנסט, אום דאריבער מיט איינעם לייכטזינניגען לאכען הינ-ווענגען צו קאנגען!

דיא נייעסטען נאכריכטען.

הייטע פיה זינד היער פאלגענדע דעפעשען איינגעטראפפען:

1) ווי ען-טען אקטאבער. דיא לאגע איזט איינע זעהר געשפאנגטע. שאן זיט יאהרען האט-טע מאן קיינע זאלכע געפאהר- ראהענדען צייטען אלס יעצטע. דער סולטאן האט דיא פאדרעדונגען אללער אייראפעאישען מעכטע אבגעלעהנט — אונד דיא טורקיא האט דעמיט אללען איבריגען אייראפעאישען מעכטען דען קריעג ערקלערט. דער סולטאן ערקלערטע געמעלד, דאס דיא איבריגען מעכטע זיך אין זיינע איינגעלעגען אנ-געלעגענהייטען ניכט דריינצומישען האבען, אונד ווענן זיא עס דענאך טהון, זא איזט ער געצייאנ-גען, גיגען אללע דיעזע מעכטע דען קריעג צו ערקלערען.

קאנסטאנטינאפעל 5. אקטאבער. דיא טורקישע רעגיערונג איזט בעריישט דארויף געפאסט, דאס זיא יעטצט דיא איבריגען אייראפע-אישען מעכטע מיט פערא'ינטען קריעגען צו אנגאהמע דער עגלישען פריעדענס-פאדרעדונגען צוזיינגען ווערדען, אבער זיא ווירד זיך ניכט צוזיינגען לאססען. זיא ווירד דורך איהרע קריעגס-שיפפע דאס פאדרדונגען דער פרעמדען קריעגס-שיפפע פאר קאנסטאנטינאפעל פערהינדערן, אונד ווענן דענאך דיא פרעמדען קריעגס-שיפפע איהרען וועג נאך קאנסטאנטינאפעל ערצווינגען ווערדען, דאנן ווירד דער סולטאן קאנסטאנטינאפעל פערלאסען אונד זיך נאך אדריאנאפעל בעגעבען, אונד דען קריעג גיגען אללע מאהאמעדאנער פארטזעצען. אין דער טורקיא זעלבסט ווערדען דיא טורקען אין איהרער ערבישטערונג אללע מאהאמעדאנישען גיעדעשלאכטען, דא דיעזע אום אינגערן דעם לאנדעם דורך דיא פרעמדען קריעגס-שיפפע ניכט געשטערט ווערדען קאننען.

ווי ען 5. אקטאבער. אין אנזיכט דיסס לאנדס האט בעריישט עסטערריכישען בעשלאססען, דאס דיא רוסישען אונד עסטערריכישען קריעגס-שיפפע צוזאממען פאר קאנסטאנטינאפעל פאר-דרינגען זאללען. אללע עסטערריכישען בעאר-לייבטען קריעגס-שיפפס-סאלדאטען אונד אפפי-ציערע האבען דען בעפעהל ערהאלטען, זיך מארשבעריישט צו מאכען.

פארז 5. אקטאבער. מאן ווילל נאך איינען לעטצטען פערזוך מאכען. דיא אייראפעאישען מעכטע ווללען עדסט פאר-לייגט איינען פיעריאבענטליכען וואففען-שטאנד ערציעלען.

פרוכט- אונד מעהל-פרייז-טאבעללע.

פרוכט	קוילישע סאר דעקטאל.	סער 100 קילאגר.
ווייצען נייער באנאטער	—	—.——.—
„ „ „	—	—.——.—
„ „ „	—	—.——.—
„ „ „	—	—.——.—
„ „ „	—	—.——.—
„ „ „	—	—.——.—
„ „ „	—	—.——.—
„ שרוים	74·6	10.——10.20
„ „ „	75.5	10.30—10.50
„ „ „	76·4	10.65—10.75
„ „ „	77·3	10.80—10.90
„ „ „	78·3	11 —11.15
„ „ „	79·2	11.25—11.35
„ „ „	80·1	11.40—11.50
„ פוסטער מארען	74·6	9.45—9.60
„ „ „	75.5	9.70—9.90
„ „ „	76·4	10.10—10.30
„ „ „	77·3	10.40—10.50
„ „ „	78·3	10.55—10.70
„ „ „	79·2	10.80—10.90
„ „ „	80·1	10.95—11.05
„ ווייסנבורגער	74·6	10.05—10.35
„ „ „	75.5	10.35—10.55
„ „ „	76·4	10.70—10.80
„ „ „	77·3	10.85—10.95
„ „ „	78·3	11.05—11.20
„ „ „	79·2	11.50—11.40

פרוכט	קוילישע סאר דעקטאל.	סער 100 קילאגר.
קארן	72	8.60—8.45
נערבסער מאלץ	62	7.70—6.45
נעיבסע פיאסער	62	6.25—5.95
האפער	41	7.15—7.50
קוקורוץ באנאטער		6.55—6.60
אנדערע	73	6.55—6.50
רעפס		—.——.—

ווייצען	סאר דעצעמבער		10.60
„	פיהוארי		—
קארן	אקטאבער		8.70
קוקורוץ			6.55—
נעיסטע			—
האפער	דעצעמבער		7.32—
„	פיהוארי		7.58—
רעפס			—.—

באללען-מעהל		קי סל.
נומער 0		24 —
„ 1		23 —
„ 2		22 20
„ 3		21 50
„ 4		20 50
„ 5		18 —
„ 6		16 75
„ 7		15 60
„ 8		13 40
„ 8½		10 60
שפיריטוס: אלטע	מעסטאר	31.80
„ נייע	„	28.25

קורז-טאבעללע פאם 5. אקטאבער

געלד-קורז

	קי סל.
ווינער-אשיא	102 —
דוקאטען	5 94
דסטרייך-אונגארישע 8 גולדען מארק.	
שטיק 20 פראנקס)	9 92
נאפאלעאנס	9 92
רוסישע ייסבאנקנאטען	60 10
20 פראנקשטיק	12 18
פאסיער רובעל	1 61

לאאזע.

1839-ער ראטשילד-לאאז נאטצע	254 —
„ „	252 50
1854-ער 4 פרעצענטיג שטאאטס-לאאז	105 50
1860-ער „ „ נאטצע	103 —
„ „ פיטסבורג	117 —
1864-ער לאאז צו 100 גולדען	150 25
„ „ 50	128 —
נאפא דונגארישע	21 —
פרעכיגער לאאז	14 —
קיעוו-לאאז	157 —
נלאאר-לאאז צו 40 גולדען	29 25
ראזע-אפפענהייס פאחרים-לאאז	95 —
אלבערטיגער לאאז	17 50
קעלנער-לאאז צו 10 גולדען	13 —
בראבאנטער „ „ 20	— —
אנטווערפנער „ „ 40	28 50
מאלאגער „ „ 40	29 —
ווינער-לאאז „ 10	— —
מאלץ-לאאז „ 40	39 75

לאאזע.

	קי סל.
ראלצבורגער לאאז צו 20 גולדען	15 80
מסט. נאסאוער „ „ 40 „	31 50
מאנהיימער „ „ 20 „	18 75
פרייבורגער „ „ 100 „	118 —
דרעסדנער „ „ 50 „	58 —
ווארשעער „ „ 20 „	22 75
ווינער-שנעלעער „ „ 20 „	26 50
אונגארישע פרעמיענלאאז צו 100 גולד.	69 30
דרעסדנער לאאז צו 50 גולדען	69 —
ווינער לאאז	94 25

ווערטה-פאפיערע.

אונגארישע גרונדענטלאסטונגען	71 50
פרעמיענ-באנאטע	71 50
דרעכסלער-לאנדשאפט	72 25
נארבערשע	85 20
בוקארעסטער	84 —
אונגארישע אייזענבאהן-אנלעהען	97 75
ווייצעקעס-אנלעהענס-אבלאזונגסשיינען	70 75
פאסאריטיגע דער אונגארישען באהנען-קי-ריס צו 5 אינטאלט פרעצענט	83 —
דער אונגארישען וואפפענקראנץ צו 5 אינטאלט פרעצענט	78 25
דער אונגארישען אללגעמיינען באהנען-אנשאפפונגס צו 5 אינט אינטאלט פרעצענט	81 —
דעסגלייכען צו 6 פרעצענט	86 25
דער פרעמיענ-אנלעהען-אנקנ.	

3) דער ווייענער-לאאז.

ביים דער אם 2-טען אקטאבער 1876 פאפיענ-גאמעמגען ציעהונג דיעזער לאאז ווארדען פאלל-גענדע סעריען געצאגען. 391 631 932 1205 1274 1659 2601 2632 2659 2959 2394 1765 1295, פאן דיעזען פיעל דער הויפטטרעففער מיט 200000 גולדען איינ ס' 2259 נימ' 33; — דער צוייטע טרעففער מיט 30 00 גולד' איינ ס' 2659 ני' 99— אונד דער דריטטע טרעففער מיט 10000 גולדען איינ ס' 1295 ני' 79;— פערנער געווינגען: יע 100 גולד' ס' 1205 ני' 71 86, ס' 1274 ני' 90 91, ס' 1 26 ני' 71— אונד יע 350 גול' ס' 601 ני' 71 91, ס' 932 ני' 3, ס' 1205 נימ' 36, ס' 1274 ני' 4 66 100, ס' 2259 ני' 51, ס' 2394 ני' 7 88, ס' 2601 ני' 89 אונד ס' 2659 ני' 61.

4) דער רודאלף לאאז.

ביא דער אם 2. אקטאבער 1876 פאפיענאמעמ-גען ציעהונג ווארדען פאלגענדע סעריען געצאגען. 101 366 554 708 777 912 1070 1146 1168 1234 1453 2627 2694 2063 2121 2347 2002 1975 1891 1632 1553 3670 3589 3466 3381 3375 3215 3085 3056 3005 2973 4003 3988 3920 3867 3833 3748 3743. פאן דיעזען פיעל דער הויפטטרעففער מיט 15000 גולדען איינ ס' 1148 ני' 7; — דער 2-טע טרעففער מיט 3000 גולד' איינ ס' 63 ני' 28— אונד דער 3-טע טרעפ-ففער מיט 1500 איינ ס' 366 ני' 12. — פערנער גע-ווינגען יע: 400 גולד' ס' 2121 ני' 43, ס' 3748 ני' 49; פ 200 ס' 1453 ני' 46, ס' 3589 ני' 46, ס' 3867 ני' 34; יע 100 גולד' ס' 2121 ני' 50, ס' 3215 ני' 29, ס' 3375 ני' 14, ס' 3920 ני' 5 29, ס' 4000 ני' 35; יע 50 גולדען ס' 366 ני' 30 43, ס' 912 ני' 26, ס' 1851 נימ' 47 50, ס' 2347 ני' 17, ס' 2973 ני' 39, ס' 3670 ני' 6 ס' 3748 ני' 23 31, ס' 3988 ני' 26 — אונד יע 30 גולד' ס' 366 ני' 20 26 37 44, ס' 554 ני' 48, ס' 708 ני' 21, ס' 912 ני' 16 49, ס' 2063 ני' 27, ס' 2347 ני' 36, ס' 2627 ני' 1, ס' 2973 ני' 12, ס' 3215 ני' 48, ס' 3381 ני' 3 49, ס' 3466 ני' 11 33 39, ס' 3589 ני' 30, ס' 3833 ני' 16, ס' 3867 ני' 8 30, ס' 3988 ני' 41 אונד ס' 4000 ני' 30 50.

ראאע נינען דערען פרעמיענאנען, אויף דערען אויפטיל שליעסט אנגעגעבען פאם, האט אויף פרעמיענשיין אם 1. אקטאבער עגעשען, וועלכע עדיגה, יע ע דער אויף פרעמיענשיין צו ערלייכען דאסס דיא צייטונגען קיינע אנשפרעכונגען ערהיזן.

פעסטער שלאכטפיעה-מארקט. ביא דעם אם 5-טען ד. מ. היער אבגעהאלטענען פעסטער וואכענ-מארקטע ווארדען 7523 שטיק האנד- פיעה פערקייפט. אונד צוואר: 1292 אכסען דאס מאאר פאן 200—295 גול. 1400 קיהע דאס מאאר פאן 120—180 גול. 133 מעלק-קיהע דאס שטיק פאן 75—145 גול. 217 שטיק בייסעל דאס מאאר צו 130—225 גול. 202 שטיק קעלבער דאס שטיק פאן 20 —45 גולד. 4200 שטיק שאפ דאס מאאר 9 — 16 גול. פרייזע פער 100 קילא: אכסען-פלייש 48 — 52 גולדען. קוה-פלייש 46 — 51 גולד. קאלב-פלייש 70 — 81 גולד. בייפפעל-פלייש 47 — 49 גולד.

לאטטא-ציעהונג פאם 4 טען אקטאבער 1876.

ב ר י נ ן 74 7 85 29 23

פראנטווארטליכער רעדאקטער: מאיר בריס היינ.

Eigenthümer u. verantwortlicher Redakteur M. REIS

Budapest, 1876. Druck v. M. Burian, Marokkanerhof.

17 דעזער איינגאהמס-קוועללען בעדעכטגען ווי דען נישטען נישט גראסער אונד נישט קלייער אלס אים באדישען דעם יאהרעס 1876. בעטרייפפס דעם נישטענס דער איבריגען איינגאהמס-קוועללען מיטען ווי דאך גרונד דער געמאכטען פאהרלעגען פערענדערונגען פאהרגעהמען, זא בעדענקען ווי אים באדישען פיר דאס יאהר 1877 דיא איינגאהמען אים דער גרונד-שטייער אים אינגלייכען האהר, וועהרענד ווי עטצט דיא איינגאהמען דער שפירטס-שטייער אים 200000 גולדען, דער צוקער-שטייער עבענפאללס אים 200000 גולדען האהער אנגעהמען. דען נישטען דער לאטטעריע נעהמען ווי אים 141000 גולדען, דען נישטען דער שטאמפס-יאלהונגען אים 103000 גולדען אונד עגלייך דען ערטראג דער שטאמפס-איזונגסמאהנען אים 435 00 גולדען האהער אלס אים 1856-ער באדישען. דאפיר אבער מוסטע דער נישטען אנדערער איינגאהמס-קוועללען בעדיישענד גערינגער אנגענאמען ווערדען, אלס דיעס אים 1876-ער באדישען געשעהען איזט.

אים גאנצען גענאמען בעטראגט דאס איינגאמען-באדישען 218 מיללאנען גולדען. אים 8 מיללאנען וועניגער אלס בזוהער! — אונד דאך ווירד דאס 1877-ער באדישען אינע בעסערונג אם 8 מיללאנען איפ״ווייזען! דא האבען ווי נון דאס 1877-ער באדישען דלאר פאר איזען. דיא איינגאבען מאכען 2/3 מיללאנען אים, דיא איינגאהמען ווערדען בלאס 218 מיללאנען. עס שטעללט זיך אלזא אין דעפיציט פאן 15 מיללאנען הערים.

פערשיעדענע נייאיגקייטען.

* (דער קאיזער אלס פיעדלער-מאנן.) אם 7-טען דיעזעס בראך גענען 3 אהר נאכמיטטאג אין גראללא אין איינעם בייגרונדיז פיער אים. דער ערסטע, דער איך דעם שיפלאטצע דעם בראנדעס ערשיען, ווארן אנזעהן קאנען. מיט פיעלעס אייפער טראף זיינע מאנעסטעס דיא פערארדנונג צום לאשען דעם פיערס אונד פערהיטען דען ארט ערסטע, אלס ערדע נעפאהר בעריישס פאראיבער ווארן. דער אלטען בייגרנפ״ייא, דיא וועגען אהרעס אבגעבראכטען הויזעס הענדע-רינגעגד ווינטע, ואגטע דער קאיזער טראסטענד: ״אייגען זיא דאך נישט, אלטעס טשטערלין, עס ווירד ווערער אללעס גוט ווערדען!״ זיינע מאנעסטעט ווירד דאס בייגרנזיז איך איינגע קאסטען נייא ערבייען לאסען.

* (אייגע ראטהשיל דשע וואהלטהאט.) דיא פאמיליע ראטהשילד אין ווייען שענקטע זאמבען אלס קרן קיימת דיא סוממע פאן 100000 גולדען צו גונסטען דער ווייגער ווארזען (יתומים). אם יאהרצייטס-טאג דעם פאר קורצעם פערשטארבענען אנזעלעם (ר׳ אנשיל) ראטהשילד ווערדען אללערדלך מעהרערע יתומים מיט מיטטעגס-יע הונדערט גולדען בעשהענקט ווערדען.

* (דיא מילעטיטשאים דיסבטאגע.) אין דער זאמסטאג-וטשיגע דעם אינגארישען ריכסטאגעס וועלאנגטע איך דיא פערהאנדלונג דעם אבגעארדנעטען מילעטשטש צור פערהאנדלונג. דיא אוממוגעטעס-קאמיסיאן נאב דער רעגיערונג דעכט, דאס זיא דיא פערהאנדלונג דעזעס האבערעטהערס פעראנלאסטע. זיא זאגטע אונטער אנדערעם: ״דיא בעהויפטונג דעם גערינגסטען האפעס, דאס דיא אוממוגעטע דער דעפיטיטען נור דאמאלס גערטונג האבע, ווען דער ריכסטאג בייזאמען מען איזט, בעראהט וואהל איך אינעם אורדנונגס, דער דעפיטיטע איזט איך דאנן אינפלעטעריר, ווען דער ריכסטאג נישט בייזאמען איזט. אללין עס גיבט אוממעראהן איך פיר דיא אבגעאדנעטען אינפלעטליכקייט אינע גרענצע. אינע זאלכע גרענצע איזט צום בייספיעל דער ״אבפערדאטה״, דא דיא רעגיערונג יא פיר דיא וכערהייט דעם שטאאטעס פערגאנטיאטלך איזט. נאכדעם דער דעפיטיטע דער שומאנפ״אהר נעגען דיא רעגיערונג געשפראכען, ערהאב זיך דער פערבייטע דעפיטיטע דר״ אללס, אים זיינען פיינד מולע-טיטש צו פערטהיידיגען. דיעזער זאגטע אונטער אנדערעם: ״עס איזט נישט ריכטיג, דאס דער מילעטיטש אינגען אבגעאבטאה בעגאנגען. ווען ער פיר פערבען געלד געזאממעלט איזט סאלדאטען אנגעווארבען האט, זא עקסיסטירט יא קיין לאנדעס-גזעטץ, וועלכעס זא עטוואס פערבעטען ווירדע, ווען דער מינישטער-פרעזידענט דיעס אין אינעם ערלאסס פערבאטען האט, זא האט דער מילעטיטש נישט אינמאל דיעזען ערלאס פערלעזען. דיעזער ערלאס איזט נעמליך אם 1-טען יולי אים אמטס-בלאטטע פעראפפענטליכט ווארדען, דער מילעטיטש ווארדע אבער שאן אם 1. יולי נאכטס פערהאפטעט. ווא קאנגטע מאן אידן אלזא פיר אינע האנדלונג פערהאפטען, וועלכע בזהער נאך גאר נישט פערבאטען ווار! אויבריגענס איזט עס אין גראסער פעהלער, ווען מאן זיך אין אינגארן גאר זא בעגייסטערט פיר דיא פרינדשאפט מיט דער טירקיא, דאס מאן אינען אבגעאכטען פערהאפטעט, וועלכער צו נעסטען סעבביגס אינד גגען דיא טירקיא טהעטיג ווار! — מאן גלייבט איממער, דער דער ריסשען עראבערונגס - פאלטיק עגזטגענג-צי-אבטיגן, וועלכע דער טירקיא אין עגרע מאכטן ווילל. דאס איזט אבער אין פעהלער. פאר 20 יאהרען אים קריים-קריעגע, דא גלייבטע מאן גאר, דיא טירקיא ווערדע עגלייך דאך צו אינעם שטאאטע אין אירופאעישען זינגע זיך עגטוויקעלן. דעסהאלב לייס מאן עס נישט צו, דאס ריסלאנד דאס טירקישע הויז צערטרומערע, אנדערס אויס אבער הויטע, עגטעט איזט מאן בערייס איבערצייגט, דאס דיא טירקיא פיר עייג אין דאהער אויאטישער שטאאט בלייבען ווירד, דער קיינע בולדונג אנגעדמען, קיין מעגטשע-עכט אנערקענען ווילל. נון איזט עס נישט בלאס דיא זאכע ריסלאנדס, דיא טירקיא אים אייראפא צו יאגען, זאנדערן עס מיססען אללע מעכטע אין דעזעם פינקטע דיא ריסישע פאליטיק אינטערעשטגען! איך דא קאממט דיא אינגארישע רעגיערונג אונד לאסט אינען ריסבטאגס-דעפיטיטען פערהאפטען, דער דאך קיין אנדערעס פערבריעכען בעגינג, אלס גגען דיא טירקיא גגארבייטעט צו האבען! — אך בייטע דאדער דאס גגעדרעטע הייז, דיא פריידאפסגג דעם מילעטיטש בעשלייסען צו יאללען! — נאכדעם מיניסטער פרעזידענט טיסא גאנגגייזזען, דאס מילעטיטש אגגגגען דאס גגזעטען גגהאנדעלט, ווארדע דיא פאזזטזגג-דזעזעס גגגגגגשטאנדעס פיר דיא מאגנאטס-דזטגג פערשאבען.

* (זינד דיא לעהרער מילל-טגגלזטגג?) שאן פאר איינגען יאהרען דאס דעפיטיטע פינה אים ריכסטאגג דען קולטוס-מיניסטער דיא פאגגגגגגריכסטעס: אב עס אידם בעקאנגט זיא, דאס דריא ״לעהרער-קאנזידאטען״ צו דריא-יעהרגעס מולטער-יעגסטע אינבעריפען ווארדען? — אין דער מיטטאאב-דזטגג דעם ריכסטאגגס אגגגגגג

ווייטערען בעאַרלינער געשטאַטעט, דאַמיט זיא ניכט נאָך סערביען ציעהען קאָנען, אונד דאַס רוסלאַנד קריעג גראָס ערמעע אַן דער טירקישען גרענצע אייפשעפלעלטע, טראַטצדעם איך איך יייסען מאַכטע, איס ייא פיעל מאַנן אינע ארמעע בעשטעהען מיסטע, דאַמיט זיא דער דער מיניסטער-פּרעזידענט „גראָס" נעגנען קאָנגע! — איך איזט עס אונס ווייכטיג צו יייסען, דאַס איס דער סערבישען קאָנוי-מאַכטייא ניכטס ווייד — אונד דאַס ווייד ייאַהל דען פּרעזידענט יינישען, אַ ב ע ר נ י כ ט אַ ס י ע ר ר ו ד; דענן זאָנאַדד אונזערע גראָסע נור אַס מינדעס-טען דער געפאַהר אייגער פּערקרעפטיגונג אייסגע-זעטצט ווערדען זאָללטע, ווערדען ווייד דאַס שווערד ערגרייפען, אַס פיר אונזער פאַטערלאַנד צו קעמפפען. — אַללי דיעזע ערקלערונגען דעס הערען מיניסטער-פּרעזידענטען „אַרע מיר רעכט אנגעגעהם; אַבער מיט דיענען אנטאַרטען איך מיינע פּראַגען הינזיכטליך דער פּערפאַפּפענטליכונג דער פּרעזידענס-בעדינגונגען איזד אין בעציג איך דען הירכמאַרש רוסישער סאָלדאַטען אַבער רו-מעגען נאָך סערביען — בין איך הירכאַיס אינצי-פּרעדען! דיא פּערפאַפּפענטליכונג דער פּרעזידענס-בעדינגונגען ווערד מיט נאָר קריעגס נאַכטהייל פּער-בונדען, דאַ זיא בעריישס דיא טירקייא קענגט אונד זיא זאָגאַר שאָן אבגעלעהנט האַטטע. איך פּירד-טע אַך, דאַס אַס פאַללע דיא טירקייא איינקלאַר איך דיא פּרעזידענס-פאַרדערונגען דער אייראָפּע-אישען גראָס-מעכטע ניכט איינגעהען אַן בעציג איך דיא ווייטערען צו מאַכענדען שרייטע אונאיינגליך צווישען דען גראָס-מעכטען עגע-שטעהען קאָנגטע. — דער צוצוג דער רוסען אי-בער רומעניען נאָך סערביען איזט אין זעהר בע-דייטענדער. עסטערריייך-אונגאַרן קאָן ניכט זאָגען, דאַס עס הייער אין אינבעריפּענער רוכטער זייא. עסטערריייך איזט הייערין זאָגאַר איין שטאַרק בע-רופענער רוכטער; דאַ עס איך דעס פאַרזיעד פּערטראָגע אונטערשריעבען איזט, אין „פּלעטעס דייא הערכטע רומעניענס גענייא פאַרגעשריעבען זונד. — נאָך „ענעס פּערטראָגע דאַרף דאַס רומעניען ניכט טהון, „אַס עס „עטעט טהוט. עסטערריייך הערטע דאַהער דאַס רעכט, דער רומעניישען גרענצע הערבעי פאַרווייפּפּ צו מאַכען. איך מיינע אַ ניכט, דאַס ווייד גלייך מיט אינער קריעגס-ערקלע-רונג אונד מיט דען מאָנאַטען הערווייפּרונגען אַללען, צווישען „פאַרווערפּען אונד „שלאַגען; ניכט עס אַ נאָך אין „מיטעל-דינג."—

נאָך פּיעלעס דיסקוטירען ווערדע ענדליך דייא אנטווארט דעס מיניסטער-פּרעזידענטען דאָך צוד קענטנים גענאַמען.

דיא נייערען נאַכריכטען.

דייא דינגע איך דעס קריעגס-שייא-פּלאַטצע שטעהען נאָך אומער זאַ, ייא זיא פאַר ייאַהען געשטאַנדען זונד. אַלעקסינאין אונד דעלינגראַד זונד נאָך אומער אין דען הערען דער סערבען. דייא בייד דען קריעגס-פּהרטיען פאַרטיען בעפּעסטיגען זיך אין אייהרען שטעללונגען, אַס דענען זיא נאָר ניכט הערוסגערונגען זונד. דייא טירקישען סאָלדאַטען ליידען אונטער דער שלעכטעסטען פּערפּפּלעגונג, זיא מיסען אָפּט דרייא טאָגע פאַסטען, בין איר-גען פאַן ניט לעבענס-מיטטעל צוגעפּהרט ווערדען. דייא טירקישע ארמעע האַט אַלזאָ דעמזעלבען פּעהר-לעד, ייא דייא עסטערריייכישע, אייך בייא דיעזער האַט עס זיך נאָך אין יעדעס הערוסגע-שעללט, דאַס נור דייא שלעכטע ליעפערונג דער לעבענס-מיטטעל דען שאַנד דער ארמעע פּער-שלעכטערטע.

ייאַס גין דייא פּרעזידענס-פּערהאַנדלונגען בע-טרעפּפּס זיא שטעהען דיאַזעלבען עבענפאַללס נאָך זאַ, ייא זיא פאַרינג וואַכע געשטאַנדען. דייא טירקייא ווייל דייא פּרעזידענס-פאַרדערונגען דער אייראָפּע-אישען גראָס-מעכטע ניכט איינגעהען — אונד דיעזע אייראָפּע-אישען גראָס-מעכטע ווייסען נאָך ארמומער ניכט, ייא מאַן דייא טירקייא צור אנ-נאַהמע דיעזער פּרעזידענס-פאַרדערונגען בעוויגען קאָנגטע. דער אנטראַג רוסלאַנדס, דאַס עקטצע אַללע אייראָפּע-אישען גראָס-מעכטע אייהרע קריעגס-

שיפּפּע פאַר קאָנסטאַנטינאָפּעל שיקען זאָללען, קאָנן ניכט הירכדרונגען. ווייל דייא דייפּפּס-ווערמאַכט, נעמליך ענגלאַנד, איך דיעזען אנטראַג נאָך ניכט איינגעהען ווילל. — עקטצע שטעללטע זין רוסלאַנד נאַכמאַלס דען אנטראַג, דאַס עסטערריייך אונד רוסלאַנד צוזאַממען, אונטער צוזטיממונג אונד איינוילליגונג דער איבריגען אייראָפּעאישען גראָס-מעכטע, דייא נאַרד-ווייסטליכען פּראָווינצען דער טירקייא בעזעטצען זאָללען, בין דייא לאַנג דיעזער פּראָווינצען דייטענס דער טירקייא פּערבעסערט ווערד. — אַבער איך איך דיעזען אנטראַג ווערדען דייא אייראָפּעאישען גראָס-מעכטע ניכט זאַ לייכט איינגעהען.

זין ווילל מאַן עקטצע ווייטער איינע קאָנ-פּע ר ע נ ץ דער אייראָפּעאישען מעכטע איינ-בערפּפּען, דאַמיט זיך דיעזע אונטער אינאַנדער פּערשטענדיגען זאָללען, ייאַס איינגעטליך געגען דייא טירקישע האַנדעלסקרייז צו אַנטערנעהמען זייא. דייא אַבער בין איינבערפּפּונג אונד צוזאַממענטרעטע אייגער זאָללען דאָפּפּערען נאָך זעהר פיעל בלוט אייס דעס שלאַכט-פּעלדע פּערגאַסען. ווערדען דאַנגטע, אַז ווילל מאַן פאַרלייפּפּ אייגען פאַרטל-בען 6-אַבגעטליכען ווייפּפּען-שטרלעטאַנד ער-ווייקען. —

בייא דען ווייפּפּענשטרלעטאַנדס-פּערהאַנד-לונגען שפּיעלט אַבער ווערד דייא אַלטע לייער. דייא טירקייא ווילל נור אייגע ווייפּפּען-רוהיג בע-ווילליגען אונטער דער בעדינגונג, דאַס ווערדענד דער צייט דער ווייפּפּען-רוהיג קיין נייער צוצוג רו-סישער סאָלדאַטען אין סערביען שטאַטטפּפּנדיגען דאַרף, ווערדענד ווערדען סערביען נור אַן איי-גען פאַרטיגען ווייפּפּענשטרלעטאַנד מיט איי-נער בעשטיממטען „דעמאַרקאַציאָנס-לייניע" איינ-ווילליגען מאַכטע. (בייא אייגעס ווייפּפּען-שטרלל-שטאַנדע ווייד צווישען דען ביידען פּיינדליכען אַרמעען אייגע גרענצע-לייניע בעשטיממט, ווערכע ניכט אייבערשטען ווערדען דאַרף — אונד אייגע זאָלכע גרענצע-לייניע הייסט „דעמאַרקאַציאָנס-לייניע.) — עס איזט אַלזאָ נאָך איממער ניכט פאַר-איסצוזעהען, ייא לאַנגע זיך נאָך דיעזע אנגעלע-גענהייטען פאַרטשלעפּפּען ווערדען.

דאַס „באַדשעט" פּיר דאַס יאָהר 1877.

דער דייסטאַג האַט ענדליך דען דייפּפּטג-געשטאַנד זייער פּערהאַנדלונגען, דאַס יאָהרעס-באַדשעט געפּרייס פאַר זיך. עס ייאַר אין דער זיטצונג פאַס פאַרגעי פּייטאַג, דאַס דער פּינאַנצמיניסטער ס ע ל ל דעס דייסטאַגס דיע-זע „אבערראַשונג" בעריישעטע. אַס דיעזע אבער ראַשונג אַרט איינע „פּרייזע" זייא, דאַס ווערדען אינזערע לעזער איס דער צוזאַממענשטעללונג דעס באַדשעטס גלייך ערפאַהרען.

לאַסען ווייר ערראַך דען פּינאַנצ-מיניסטער ס ע ל ל שפּרעכען, ווערכער דייא איינגעלייטונ זייגעס באַדשעטס פּיר דאַס יאָהר 1877 אין אייגער דרייסטאַרדס-שטיממונגען ווערד גאַנץ קלאַר דאַרלעגטע. דיעזע לייטעט:

„גערעהטעס הייר! אינדעס איך דאַס באַדשעט דעס נעכסטען יאָהרעס דעס דייסטאַגס אינטער-בריטט, בריינגע איך ניכט דייא אַללגעמייגען גרונ-זעטצע צו ערקלערען, פאַן דענען איך מיך בייא דער צוזאַממענשטעללונג דעס באַדשעטס לייטע. איך בין אַ ניכט דאַס ערסטע יאָהר פּינאַנצ-מיניסטער. דאַזעלבען גרונדזעטצע אַללאַ, דייא מיך בייס באַדשעט דעס יאָהרעס 1876 געלייטעט, האַבע איך דייסמאַל פּעסט אין אייגע בע-האַלטען. הייריבער האַבע איך אַלזאָ ניכטס נייעס צו זאָגען, אַס אַלזאָ דייא לייבערע פאַס באַד-שעט זעלבסט! דאַ מיס איך אַבער ערקלערען, אַס דייא אייסגאַבען איך אין געבסט-ערהיגען באַד-שעט פאַסט זיא גראָס ערשייגען אַלס אין באַד-שעט דעס יאָהרעס 1876. גראָסע ערשפּאַרניסע אין דען אייסגאַבען וואַרען ניכט מאָגליך, אַהנע דעס שטאַטט זאָלכען שאַדען צוצופּיגען, דער דייא קלי-גען ערשפּאַרניסע בייא ווייטעס איבערוויגען ווייד. דיי, אַס דייגען האַרט מאַן ניכט פּערגעפּסען, דאַס אין דען לעטצטערען יאָהרען דייא אייסגאַבען אַהנעהיר איממער מעהר פּערמעהרט ווערדען.

דאַס באַדשעט דעס יאָהרעס 1876 האַט דענען איך גענעמיגט דעס באַדשעט דעס יאָהרעס 1873 דייא אייסגאַבען אין פאַללע 42 מיללייאָנען הערגאַבונ-זעטצט. — ווייאַלטען ווייד דייא אַ מ מ ע ר גראַסערע פּערמעהרונג דער אייסגאַבען אַלד-יעהרליך אין גלייכעס מאַסע אנשטרעבען, דייא מיסטע עס זיך אין 15—20 יאָהרען הערוסשטעל-לען, דאַס אונגאַרן מעהר נאָך קיין אייסגאַבונ-באַדשעט האַט אבער ייא עקסטרעם אייגע ווייד-האַלטונג אהנע אייסגאַבען? — אין דעס אייגענ-בליקע אַלזאָ, אין דעס אונגאַרן מעהר קיין אייס-גאַבען-באַדשעט הערטטע, ווערדע עס נעייס איך אייפאַהרען, אין זעלבסטשטענדיגער שטאַאט צו זיין, ייאַס קיינער פאַן אונס ווייסט.

אבער טראַטצדעם אונד אַלל דעס האַבען ווייר אין באַדשעט דעס יאָהרעס 1867 נייע פּער-מעהרונגען דער אייסגאַבען פאַרגענאַממען, איך ווילל בראַס אייגיגע פּונקטע הערפאַהרבען: דער שטאַאטס-רעכנונגסהאָף בעקאַממט אין נעכסטען יאָהרע אין 2000 גולדען וועניגער אַלס הייער. דייא אייסגאַבען דעס מיניסטער-פּרעזידיאַלס זינד אין 1860 גולדען פּערמעהרט, דעס מיניסטעריאַלס אין דייא פּערזאָן דעס קאַנגס אין 1120 גולדען, דעס מיניסטעריאַלס פּיר קראַאַטיען עבענפאַללס אין 1120 גולדען, דעס מיניסטעריאַלס דעס אייגערן אין 35000 גולדען, דעס קאַממערציאַלס-מיניס-טעריאַלס אין 26520 גולדען, דעס האַנדעלסמיניס-טעריאַלס אין 242919 גולדען, דעס קולטוס- אונד אונטערריכטס-מיניסטעריאַלס אין 17828 גולדען, דעס יוסטיצ-מיניסטעריאַלס אין 347328 גולדען, דעס האַנייעדס-מיניסטעריאַלס אין 58488 גולדען אונד עבענדליך דעס פּינאַנצ-מיניסטעריאַלס אין פאַללע 3,311,724 גולדען. מאַן ווערדע אַלזאָ, דאַס דייא רעגיערונג, ערנסטליך בעשטרעבט ווער, דייא אַ ד ר נ ט ל י כ ע ן אייסגאַבען אין באַדשעט דעס יאָהרעס 1877 נאָך מאָגליכקייט צו פּערמינדערן, אבער אייך בעציגליך דער אַ ו ס ע ר אַ-ד ע נ ט ל י כ ע ן אייסגאַבען וואַרד אייגע פּער-מעהרונג פאַן אבער 4 מיללייאָנען גולדען ער-ציעלט." —

„אייגע ערהאַהונג דער אייסגאַבען ערווייז זיך אינדעס בייא פאַרגעדען אַלס אינפּערטיגלד; דייא אייסגאַבען פּיר דען דייסטאַג וואָרדען אין 20000 גולדען ערהאַהט, דייא אייסגאַבען פּיר פּענזיאָנען דער שטאַאטס-בעאַמטען אין 83000 גולדען, דער פּעריייאַלונג אין דער מיליטער-גרענצע אין 10000 גולדען — אונד עבענדליך בייא דער טילגונג דער שטאַאטס-שולדען אין 1,789,977 גולדען."

„עס ווייד אבער נעייס יעדער איינזעהען, דאַס אַ י ן טהייל דיעזער אייסגאַבען-ערהאַהונג איינגענטליך אייגע „ערשפּאַרונג" איזט, זאַ בעטראַ-גען יאַ דייא בעאַמטען-פּענזיאָנען נור דעס-האַלב מעהר אַלס פּיר יאָהר, ווייל מאַן עבען אין שפּאַר אַמטס-יוביליעען זונד צאַהלרייכע בעאַמטען פּענזאָנען מיסען. אין אַ נ ד ע ר ע ר טהייל דיעזער אייסגאַבען-ערהאַהונג איזט ווערד נור פאַראיבערגעהעדי. זאַ איזט עס יאַ נור דאַס גע-גענווערטיגע אונגעוויאָהנליכע האָהע גאָלד-אַגיאָ, אין פאַללע דעסען ווייר צור טילגונג דער שטאַאטס-שולדען אייגע גראַסערע סומע אין באַדשעט אייגשטעללען מיסען, דאַ אין טהייל דיעזער שול-דען געמעלד „אין גאָלד" בעצאַהלט ווערדען מיס. דאַס ווייד יאַ גענאַהונס, צו דיעזעס צוגעקע שרייע, דעס גאָלד אייגענטיליכען. פאַלט אבער דאַס גאָלד אַס פּייזיז, ערשפּאַרען ווייר אונס אייך דייא אַס באַדשעט צור טילגונג דער שטאַאטס-שולדען אייפ-שטעללטע מעהר-אייסגאַבע פאַן 1,789,977 גולדען, אַס גאַנצען גענאַממען בעטראַגט דאַס אייסגאַבען-באַדשעט פּיר דאַס נעכסטע יאָהר ווערד 233 מיל-אָנען. — אַלזאָ אַס 7½ מיללייאָנען וועניגער אַלס בזוהער! —"

„גין האַבען ווייר זיא שאַן — דייא אייסגאַבען נעמליך! עטצט מיסען ווייר אייך דאַס איינגאַה-מען-באַדשעט וועניגער בעטראַכטען, אַס זיי יעהען, אַב דענן זעממטליכע אייסגאַבען דורך דייא איי-נאַהמען ערעקט ווערדען קאָנגען, אַס גאַנצען גע-נאַממען האַט דער שטאַאט 38 איינגאַהמס-קייזל-לען. דיעזע בייגען גאַנצליך איינצעלן ניכט אין יעדעס יאָהרע אַיינען גאַנץ גלייכען פּוסטען. בייא